



Obrazac Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu

OSNOVNI PODATCI

Ime i prezime	Ivana Mihoci
Zvanje	dipl. učitelj razredne nastave s pojačanim programom iz nastavnog predmeta njemački jezik, učitelj mentor (njemački jezik)
Naziv škole u kojoj ste trenutačno zaposleni	OŠ Sokolovac
Adresa elektroničke pošte	ivana.mihoci@skole.hr
Naslov Metodičkih preporuka	Geburtstag
Predmet (ili međupredmetna tema)	Njemački jezik
Za međupredmetnu temu navesti u okviru kojeg nastavnoga predmeta, sata razrednika ili izvannastavne aktivnosti se izvodi.	Likovna kultura – učenik prepoznaće i imenuje boje Matematika – učenik broji do 10
Razred	1.r

OBVEZNI ELEMENTI

Odgojno-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN)	OŠ (1) NJ A.1.1. Učenik razumije pojedinačne riječi i vrlo kratke rečenice. OŠ (1) NJ A.1.2. Učenik govori riječi i vrlo kratke, uvježbane rečenice oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela. OŠ (1) NJ B.1.2. Učenik prepoznaće osnovne obrasce uljudnoga ophođenja prema drugima u vlastitoj kulturi i kulturama povezanim s njemačkim jezikom.
Tijek nastavnog sata	Učiteljica donosi raznobojne balone. Balone ostavi po razredu i pušta neku pjesmicu koju su učenici do sad uvježbali. Učenici slobodno hodaju učionicom i pjevaju pjesmicu. U nekom trenutku učiteljica zaustavlja CD i svaki učenik uzima po 1 balon. Svaki učenik govori svoje ime i koje je boje balon. Pr. Ich bin Marko. Mein Ballon ist blau. Nakon nekoliko predstavljanja (ovisno o broju učenika u razredu)



	<p>pušta dalje pjesmu, a učenici nastavljaju te ponavljaju aktivnost. Ukoliko netko pogriješi ili se ne može sjetiti boje ima mogućnost pitati učenika koji mu je u tom trenutku najbliže za pomoć.</p> <p>Učenici igraju igru vješala pomoću aplikacije Learningapps:</p> <p>https://learningapps.org/display?v=p82z53s9k19</p> <p>Učiteljica najavljuje temu: Geburtstag</p> <p>Učiteljica stavlja na ploču slikovnu aplikaciju s tortom i piše pokraj „die Torte“. Nakon toga magnetićima pričvršćuje sličice svijećica, a učenici broje na njemačkom koliko ih ima. „die Kerze“</p> <p>Učiteljica sa sobom donosi vrećicu u kojoj su različiti pokloni, uvodi se pojam „das Geschenk“. U vrećici su stvari čije su nazive učenici već usvojili te dolaze jedan po jedan i izvlače poklon i govore: Das ist ein Buch. Das ist ein Ball. Može seigrati i u varijanti „Blinde Kuh“ gdje učenici dobivaju povez na oči i trebaju prepoznati koji predmet su izvukli.</p> <p>Vokabular ponavljaju pomoću kviza u aplikaciji Wordwall:</p> <p>https://wordwall.net/hr/resource/530257/njema%C4%8Dkijezik/geburtstag</p> <p>Nakon što su odigrali kviz (ovisno o broju učenika – na tabletima ili je učiteljica projicirala) učenici rješavaju listić te ga lijepe u pisanke.</p> <p>https://wordwall.net/hr/resource/530257/njema%C4%8Dkijezik/geburtstag</p> <p>Učenik koji je prvi završio donosi učiteljici na provjeru te ukoliko je riješio točno zajedno s učiteljicom obilazi i ispravlja ostalim učenicima.</p> <p>Učenici se dijele u skupine. Dobivaju zadatak da slože puzzle putem aplikacije:</p> <p>https://www.jigsawplanet.com/?rc=play&pid=00eab5a6eda</p> <p>Složene nose poruku: Alles Gute zum Geburtstag!</p> <p>Objašnjavamo učenicima da na taj način čestitamo rođendan osobama koje govore njemačkim jezikom. Sljedeći zadatak im je da odigraju scenu proslave rođendana. Svaka skupina dobiva papiriće na kojima piše što moraju napraviti: (izvlače po 1 karticu)</p> <p>Das Geburtstagskind – slavljenik – stavlja na glavu rođendansku kapu i mora pripremiti balone (1 Ballon ist blau,</p>
--	---



	<p>1 Ballon ist rot, 1 Ballon ist orange), traži po razredu balone određene boje i donosi ih u svoju skupinu.</p> <p>Das Geschenk – 1 učenik uzima nešto iz vreće s poklonima što smatra da se sviđa slavljeniku</p> <p>Die Torte – 1 učenik dobiva sliku torte i na nju crta svijećice ovisno o tome koliko slavljenik ima godina.</p> <p>Nakon što su izvršili zadatke prilaze slavljeniku, pružaju mu ruku i izgovaraju: Alles Gute zum Geburtstag! On im se zahvaljuje na njemačkom jeziku: Danke!</p> <p>Na kraju sata svaki učenik dobiva na neko vrijeme rođendansku kapicu i može biti slavljenik. Ostali slobodno šeću i dok priđu „slavljeniku“ moraju mu čestitati rođendan na njemačkom jeziku.</p> <p>Samoprocjena: učitelj crta na ploču 3 simbola 😊 :-I 😢 a učenici dolaze redom i stavljaju znak + kod stvari koje znaju imenovati na njemačkom jeziku.</p>
Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)	<p>Učenici hodaju razredom, predstavljaju se, ponavljaju vokabular vezan uz temu boje, pjevaju, igraju interaktivne igre, sudjeluju u radu u skupini, crtaju, glume, rješavaju listić, izgovaraju kratke uvježbane strukture te čestitaju rođendan na njemačkom jeziku.</p> <p>Učitelj priprema materijale za rad: donosi balone, vreću s poklonima, rođendansku kapu (može se izraditi u obliku tuljca od šarenog papira i pričvrstiti tankom gumicom). Tokom sata prati i usmjerava učenike, potiče ih na aktivnost, motivira, kontrolira ih i ispravlja eventualne pogreške...</p>
Sadržaji koji se koriste u aktivnostima	<p>Učenici ponavljaju vokabular vezano uz jednostavne strukture: Ich bin... te nazive boja i brojeva na njemačkom jeziku. Usvajaju novi vokabular vezan uz temu rođendana (Geburtstag, die Torte, das Geschenk, die Kerze, der Ballon, fraza: Alles Gute zum Geburtstag).</p>
Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute	<p>Vrednovanje kao učenje – učenici postepeno nadograđuju vokabular, rješavanjem problemskih zadataka dolaze do konačnog rješenja – vidljivo u interaktivnim igrami.</p> <p>Vrednovanje kao učenje – učenici na kraju sata nesvesno kroz igru provjeravaju jesu li usvojili jednostavnu strukturu čestitanja rođendana na njemačkom jeziku te uljudne zahvale za čestitku.</p>



	<p>Vrednovanje za učenje: učitelj prati i obilazi učenike, usmjerava i ispravlja eventualne pogreške.</p> <p>+ obrazac samoevaluacije učitelj crta na ploču 3 simbola ☺ :-I ☹ a učenici dolaze redom i stavlju znak + kod stvari koje znaju imenovati na njemačkom jeziku.</p> <p>Vrednovanje naučenog: Usvojenost sadržaja provjeravamo i kroz kviz, nastavni listić i rad u skupini.</p>
Razrađeni problemski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i nastavnoj temi	Učenici promišljaju koje slovo odabrat u igri „vješala“, o načinu na koji će sastaviti puzzle i riješiti kviz. U varijanti igre „Blinde Kuh“ promišljaju što bi mogao biti predmet kojeg su izvukli. Prate ostale učenike, traže osobu kojoj se moraju obratiti kako bi joj čestitali rođendan. Prema potrebi pomažu učenicima koji od njih zatraže pomoć u određenim aktivnostima.
DODATNI ELEMENTI¹	
Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	<p>MAT OŠ A.1.1. Opisuje i prikazuje količine prirodnim brojevima i nulom.</p> <p>Osobni i socijalni razvoj: Učenici će razvijati sliku o sebi, samopoštovanje i samopouzdanje, prepoznavanje, prihvaćanje i upravljanje svojim emocijama i ponašanjem, empatiju te uvažavanje i prihvaćanje različitosti, socijalne i komunikacijske vještine, suradnju i timski rad</p> <p>Učiti kako učiti: učenik se koristi različitim strategijama učenja i upravljanja informacijama</p>
Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	Učenici čestitaju rođendan na njemačkom jeziku: Alles Gute zum Geburtstag!
Aktivnosti koji obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	Učenici s teškoćama sudjeluju u svim aktivnostima. Ovisno o poteškoći učiteljica im može pomoći dajući im predložak prema kojem ponavljaju, produžuje vrijeme potrebno za rješavanje listića, mogu koristiti „jocker“ pitaj prijatelja u igri pogađanja poklona...
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	Učenici koji brzo i točno rješe zadatak pomažu učiteljici u kontroli uradaka ostalih učenika. Uz to učiteljica ima pripremljene dodatne listice – točkalice, gdje je rješenje jedan od pojmoveva koji su usvojili (pr. Kerze, Torte...)

¹ Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnog poziva. Nisu obavezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene Metodičkih preporuka.



Upute za kriterijsko vrednovanje kompleksnih i problemskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	
Projektni zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)	<p>Učenici mogu uz pomoć ukućana izraditi kalendar rođendana u obitelji. Dobivaju papire (kalendar) te istražuju i upisuju kada njihovi ukućani slave rođendan.</p> <p>Ujedno učenici slažu svoj razredni kalendar nakon što su istražili (ukoliko ne znaju) kad imaju rođendan. Dok netko od njih ima rođendan, svi mu pjevaju pjesmicu „Zum Geburtstag viel Glück“ te mu čestitaju i na taj način ponavljaju vokabular kroz cijelu godinu.</p>
Poveznice na multimedijijske i interaktivne sadržaje	<p>https://learningapps.org/display?v=p82z53s9k19</p> <p>https://wordwall.net/hr/resource/530257/njema%C4%8Dki-jezik/geburtstag</p> <p>https://www.jigsawplanet.com/?rc=play&pid=00eab5a6edaa</p>
Prijedlozi vanjskih izvora i literature	Lecarme, P. (2016.), <i>Spiele – ABC für drinnen</i> , Potsdam, tandem.VERLAG

Napomena: Korištena je imenica „učiteljica“ koja može biti zamijenjena imenicom „učitelj“ ovisno o osobi koja će koristiti pripremu.

	😊	:-)	:(



Ministarstvo
znanosti i
obrazovanja

